



MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

CONSILIUL LOCAL

545400 SIGHIȘOARA

Str. Muzeului nr.7, Tel./Fax 0265 - 771278

HOTĂRÂREA NR. 59

din 31 martie 2016

privind aprobarea actului adițional pentru prelungirea contractului de închiriere pentru imobilul din Sighișoara, str. Horea, nr. 9, în care funcționează Grădinița cu program normal nr. 3 Sighișoara

Consiliul Local al Municipiului Sighișoara, întrunit în ședință ordinară,

Luând act de proiectul de hotărâre și referatul de aprobare al Primarului municipiului, în calitate de inițiator, înregistrat cu nr. 5619/02.03.2016, calitate conferită de prevederile art. 33 din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali, cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu prevederile art. 45 alin. (6) din Legea nr. 215/2001, Legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere contractul de închiriere nr. 6616/2014, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/20/649/2015, încheiat actualmente, între Misselbacher Thea Gertraud și Reichrath Gertrud Edda, în calitate de proprietare, în cote de ½ parte fiecare și Școala Gimnazială „Radu Popa”, în calitate de chiriaș, având ca obiect închirierea imobilului situat în Municipiul Sighișoara, str. Horea, nr. 9, înscris în C.F. nr. 2628, sub nr. top. 2279, 2280, compus din corpul principal de clădire, în suprafață utilă de 328 mp. și terenul aferent, în suprafață de 1492 mp., imobil cu destinația de grădiniță, în care funcționează Grădinița cu program normal nr. 3 Sighișoara, al cărui termen de închiriere expiră la data de 31.03.2016, contractul de închiriere fiind aprobat prin Hotărârea Consiliului Local Sighișoara nr. 77/27.03.2014 și actul adițional nr. 1/20/649/2015 la acesta prin Hotărârea Consiliului Local Sighișoara nr. 227/18.12.2014;

Având în vedere adresele înregistrate la Municipiul Sighișoara sub nr. 3906/15.02.2016 și nr. 4056/16.02.2016, formulate de Misselbacher Thea Gertraud, respectiv de Reichrath Gertrud Edda, prin av. Morar Oliviu Mihail, cu privire la prelungirea contractului de închiriere nr. 6616/2014, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/20/649/2015;

Având în vedere adresa nr. 131/17.02.2016, înregistrată la Municipiul Sighișoara sub nr. 4187/17.02.2016, formulată de Școala Gimnazială „Radu Popa”, precum și propunerile formulate în cadrul ședinței ordinare a Consiliului Local Sighișoara din data de 25.02.2016, cu privire la prelungirea contractului de închiriere nr. 6616/2014, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/20/649/2015;

Având în vedere prevederile Legii nr. 165/2013 privind măsurile pentru finalizarea procesului de restituire, în natura sau prin echivalent, a imobilelor preluate în mod abuziv în perioada regimului comunist în România, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr. 1/2011, legea educației naționale, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile art. 555 – 562 și art. 1777 – 1823 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere Raportul de specialitate al Direcției Administrarea Patrimoniului, înregistrat cu nr. 5617/02.03.2016, prin care se propune aprobarea actului adițional la contractului de închiriere nr. 6616/21.03.2014, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/20/649/2015, pentru imobilul din Sighișoara, str. Horea, nr. 9, în care funcționează Grădinița cu program normal nr. 3 Sighișoara, îndeplinindu-se prevederile legale în acest sens;

Având în vedere avizele favorabile ale comisiilor de buget, urbanism, socială și juridică;

În temeiul art. 36 alin. (2) lit. „d”, alin. (6) lit. „a” punctul 1 și alin. (9), art. 45 alin. (1) și a art. 115 alin. (1) lit. „b” din Legea nr. 215/2001, Legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Se aprobă actul adițional pentru prelungirea contractului de închiriere nr. 6616/2014, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/20/649/2015, încheiat actualmente, între Misselbacher Thea Gertraud și Reichrath Gertrud Edda, în calitate de proprietare, în cote de ½ parte fiecare și Școala Gimnazială „Radu Popa”, în calitate de chiriaș, având ca obiect închirierea imobilului situat în Municipiul Sighișoara, str. Horea, nr. 9, înscris în C.F. nr. 2628, sub nr. top. 2279, 2280, compus din corpul principal de clădire, în suprafață utilă de 328 mp. și terenul aferent, în suprafață de 1492 mp., imobil cu destinația de grădiniță, în care funcționează Grădinița cu program normal nr. 3 Sighișoara, conform anexei nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Prin actul adițional menționat la articolul precedent durata contractului de închiriere nr. 6616/2014, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/20/649/2015, se prelungește pe o perioadă de 3 (trei) luni, respectiv de la data de 01.04.2016 până la data de 30.06.2016, restul clauzelor contractuale rămânând neschimbate.

Art. 3. Cu ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează Instituția Primarului Municipiului Sighișoara, aparatul de specialitate al primarului, Școala Gimnazială “Radu Popa”, structura arondată Grădinița cu program normal nr. 3 Sighișoara, Misselbacher Thea Gertraud și Reichrath Gertrud Edda.

Art. 4. Prin grija d-nei Bizo Anca, Secretar al Municipiului Sighișoara, prezenta hotărâre va fi comunicată, în termenul prevăzut de lege, Instituției Primarului Municipiului Sighișoara, Prefectului Județului Mureș și se va aduce la cunoștință publică, prin publicarea pe pagina de internet la adresa www.sighisoara.org.ro.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Iosif Marin



trasemnează/Avizat pentru legalitate

SECRETAR,
Anca Bizo

Prezenta s-a difuzat astfel:

- 1 ex. dos. hotărâri;
- 1 ex. dos. ședință;
- 1 ex. Instituția Prefectului - Județul Mureș;
- 1 ex. Instituția Primarului Municipiului Sighișoara;
- 1 ex. Viceprimar;
- 1 ex. Secretar;
- 2 ex. Direcția Administrarea Patrimoniului; *chib.*
- 1 ex. Direcția Economică;
- 1 ex. Biroul Juridic; *chib.*
- 1 ex. Școala Gimnazială “Radu Popa”; *chib.*
- 1 ex. Grădinița cu program normal nr. 3 Sighișoara; *chib.*
- 1 ex. Misselbacher Thea Gertraud;
- 1 ex. Reichrath Gertrud Edda. *chib.*

14 ex.

B.A.

ACT ADIȚIONAL nr. 2/ 2016

la contractul de închiriere nr. 6616/2014,

așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/20/649/2015

I. PĂRȚILE

Misselbacher Thea Gertraud, domiciliată în Sighișoara, str. Mihai Eminescu, nr. 18, jud. Mureș, identificată cu CI seria MS nr. 745644, având CNP 2680609263504 și **Reichrath Gertrud Edda**, domiciliată în București, Sector 1, str. Temișana, nr. 42, ap. 1, identificată cu CI seria RT nr. 563227, în calitate de **proprietari**, în cotă de de ½ parte fiecare

și

Școala Gimnazială "Radu Popa", cu sediul în Municipiul Sighișoara, str. Morii, nr. 28, jud. Mureș, având contul curent nr. RO12TREZ24A650301203004X, deschis la Trezoreria Sighișoara și codul fiscal nr. 29034311, telefon/fax 0265-771123, reprezentată **prin Director – profesor Rațiu Iulia Simona**, în calitate de **chiriaș**,

În temeiul prevederilor Hotărârii Consiliului Local Sighișoara nr. 53 /31.03.2016, părțile au convenit la încheierea prezentului act adițional

II. PĂRȚILE AU CONVENIT

1. Durata contractului de închiriere nr. 6616/2014, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/20/649/2015, se prelungește pe o perioadă de 3 (trei) luni, respectiv de la data de 01.04.2016 până la data de 30.06.2016.

2. Restul clauzelor contractuale din contractul de închiriere nr. 6616/2014, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/20/649/2015, rămân neschimbate.

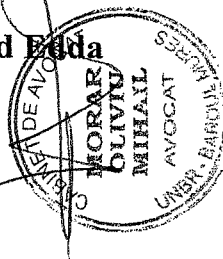
3. Prezentul act adițional este parte integrantă a contractului de închiriere nr. 6616/2014, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/20/649/2015, are aceeași forță obligatorie și produce aceleași efecte juridice față de părțile contractante.

Semnând prezentul act adițional, părțile confirmă că au luat act de toate prevederile lui și le acceptă în totalitate.

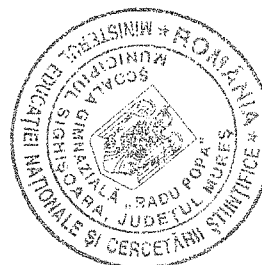
Drept pentru care s-a încheiat prezentul act adițional în 4 (patru) exemplare, câte unul pentru fiecare parte și unul pentru Municipiul Sighișoara.

PROPRIETARI,
Misselbacher Thea Gertraud

Reichrath Gertrud Edda



CHIRIAȘ,
Școala Gimnazială "Radu Popa"
Director,
profesor Rațiu Iulia Simona



În calitate de finanțator al instituțiilor de învățământ, **Municipiul Sighișoara** vizează
prezentul act adițional



Vizat de
Municipiul Sighișoara
p. Primar,
Viceprimar Gavriela Ionel

Secretar,
Bizo Anca

Handwritten signature of Bizo Anca.

Biroul Juridic,
Truța Petru Lucian

Handwritten signature of Truța Petru Lucian.